
4.1 Сервоприводы **3**

4.2 Принадлежности

| | | |
|------------------|-----------------------------------|----|
| Продукция | Модуль контроллера двигателя MS02 | 38 |
| | Программирующий прибор PT232 | 40 |
| | Кабельный адаптер KA232 | 41 |
| | Программирующий прибор PT485 | 42 |
| | Кабельный адаптер KA485 | 43 |
| | Ответные части разъемов | 44 |
| | Кабельный удлинитель KV02S0 | 47 |
| | Кабельный удлинитель KV03S0 | 48 |
| | Кабельный удлинитель KV04S0 | 49 |
| | Кабельный удлинитель KV07S0 | 50 |
| | Кабельный удлинитель KV08S0 | 51 |
| | Кабельный удлинитель KV12S0 | 52 |

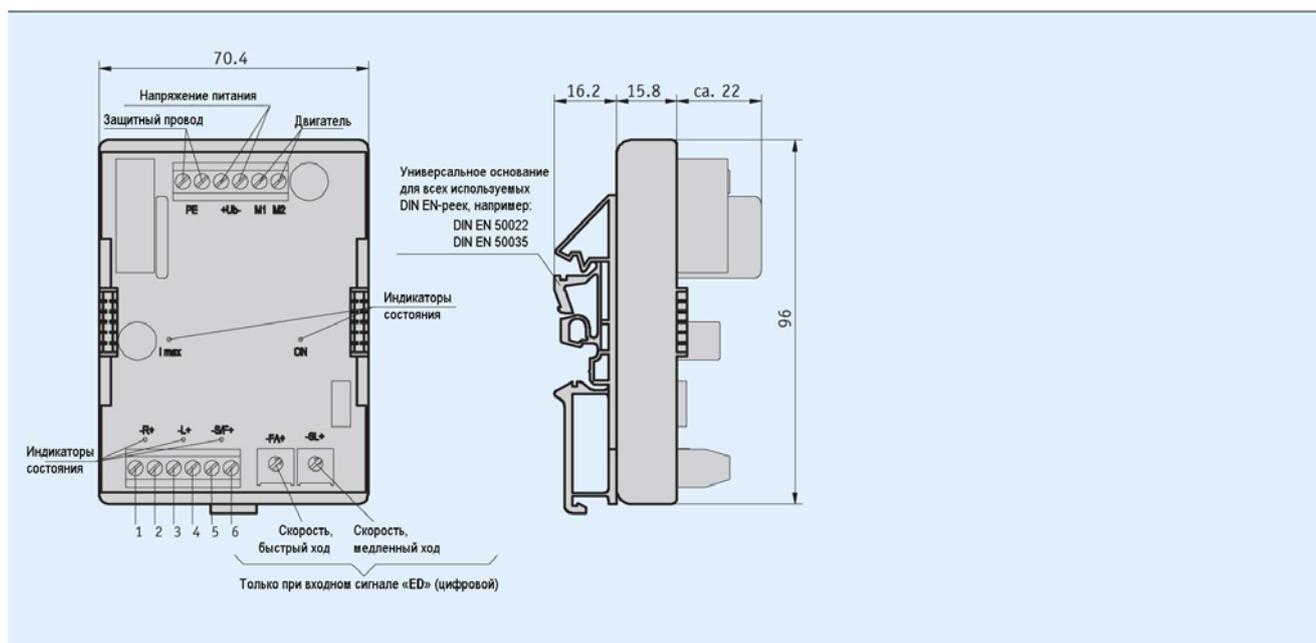
4.3 Указатель продукции **54**

Модуль контроллера двигателя MS02

Принадлежности

Особенности

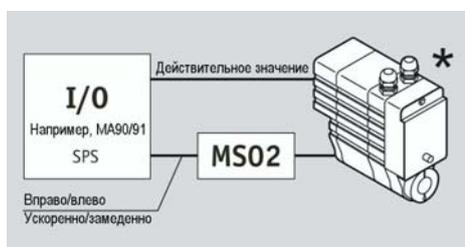
- Простой монтаж (DIN-рейка)
- Различные варианты управления
- Применение с различными контроллерами позиционирования
- Вход плавной установки ускоренного/замедленного хода
- Широтно-импульсная модуляция (PWM) для сервоприводов с напряжением питания 24 В постоянного тока.



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|-------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| Температурный диапазон | 0...+50°C | |
| Относительная влажность | 0...95% | Выпадение конденсата не допускается |

Схема функционирования



* Возможно применение с AG01, AG02, AG12

Модуль контроллера двигателя MS02

Принадлежности

Электрические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|------------------------------------|--|--|
| Напряжение питания | = 24 В ±20% (регулируемое) | Имеется светодиодный индикатор |
| Ток двигателя (длительный) | 3/5/6 А (макс. 12 А, пиковый) | |
| PWM (широтно-импульсная модуляция) | ~16 кГц, плавно, 0...100% | Мягкий пуск |
| Входы | Аналоговые, цифровые | Цифровые входы со светодиодным индикатором |
| Цифровые входы | +15...30 В, тип. 10 мА | |
| Аналоговые входы | 0...+10 В, -10...+10 В | Входное сопротивление > 1,3 МОм |
| Защита | От перепутывания полярности и перегрузки | С многофункциональным предохранителем и светодиодным индикатором |

Назначение выводов

▪ Контакты клеммной колодки

| Цифровые входы | Аналоговые униполярные входы | Аналоговые биполярные входы | Контакт |
|------------------------|------------------------------|-------------------------------|---------|
| Вправо, масса | Разрешение, масса | Разрешение, масса | 1 |
| Вправо, плюс | Разрешение, плюс | Разрешение, плюс | 2 |
| Влево, масса | Вправо/влево, масса | Свободный | 3 |
| Влево, плюс | Вправо/влево, плюс | Свободный | 4 |
| Быстро/медленно, масса | Аналоговая масса | Аналоговая масса | 5 |
| Быстро/медленно, плюс | Аналоговый сигнал 0...+10 В | Аналоговый сигнал -10...+10 В | 6 |

Заказ

▪ Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение | | |
|----------------|-------------------|----------|-------------------------------|------------------------|--|
| Ток нагрузки | 3 А | А | Другие по запросу, макс. 12 А | | |
| | 5 А | | | | |
| | 6 А | | | | |
| Входной сигнал | ED | В | Цифровой | | |
| | EUP | | | Аналоговый униполярный | 0...+10 В, входное сопротивление > 1,3 МОм |
| | EBP | | | Аналоговый биполярный | -10...+10 В, входное сопротивление > 1,3 МОм |

▪ Ключ заказа



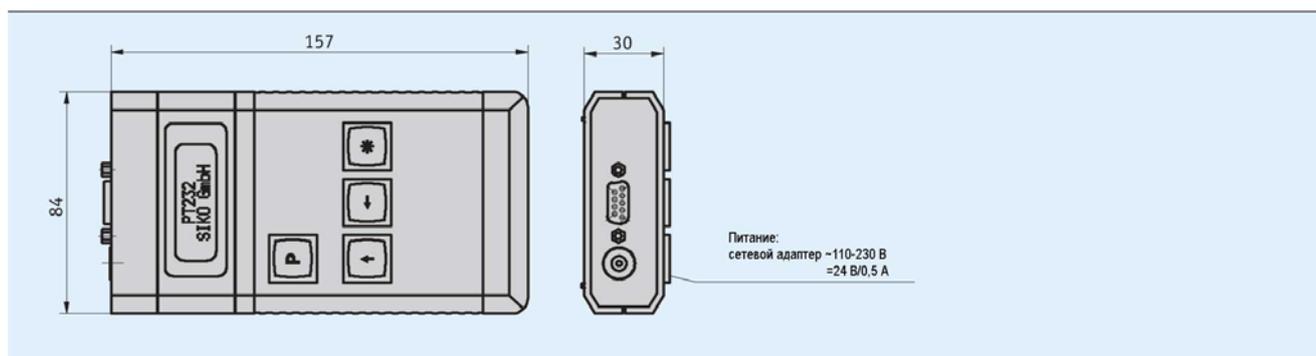
Комплект поставки: MS02, информация для пользователя

Программирующий прибор РТ232

Принадлежности

Особенности

- 2-строчный ЖК-дисплей с подсветкой и текстовой индикацией
- Простое обслуживание благодаря наглядной структуре меню
- Однозначное программирование и считывание параметров
- Непосредственное подключение с помощью кабельного адаптера КА232 к соответствующему конечному прибору



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|------------------------|---|---|
| Питание | =24 В, защита от перепутывания полярности | Низковольтный круглый разъем (5,5 мм внешний/2,1 мм внутренний диаметр) |
| Индикатор | Матричный ЖКИ, 2x12 знаков | С подсветкой |
| Температурный диапазон | 0...+50 ⁰ С | |

Назначение выводов

▪ Разъем питания

| Сигнал | Контакт |
|--------|------------|
| +UB | Внутренний |
| GND | Внешний |

▪ Разъем D-SUB

| Сигнал | Контакт |
|--------|---------|
| +UB | 1 |
| RXD | 2 |
| TXD | 3 |
| GND | 5 |
| | 4, 6-9 |

Заказ

▪ Ключ заказа

РТ232

Комплект поставки: РТ232, информация для пользователя, сетевой адаптер ~110...230 В

Принадлежности:
Кабельный адаптер КА232

стр. 41

Дополнительная информация:
Общая информация и области применения

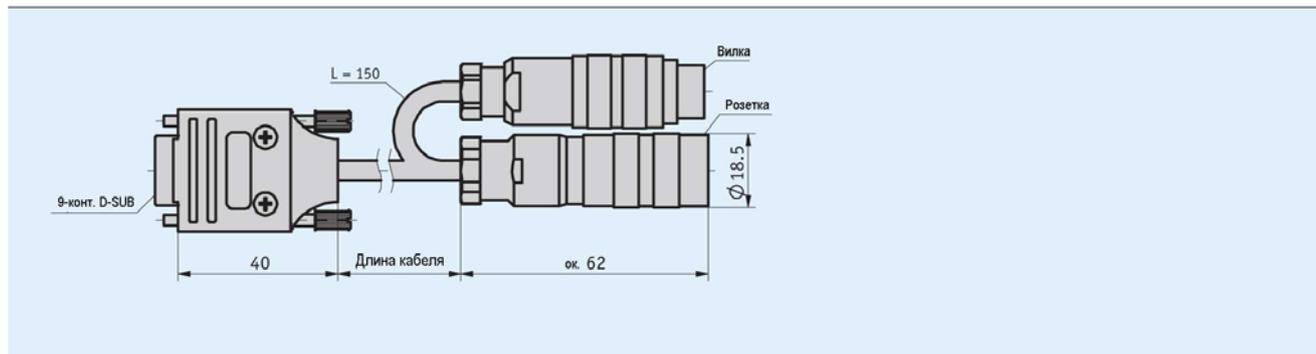
стр. 4

Кабельный адаптер КА232

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное подключение
- Длины кабелей до 5м



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PVC | |
| Температурный диапазон | -30...+80°C | |

Назначение выводов

- KV02S0

| Номер провода | Контакт |
|---------------|---------|
| 1 (черный) | 1 |
| | 2 |
| 2 (черный) | 3 |

Заказ

- Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|------------------|-------------------|-----------------|------------|
| Длина кабеля [м] | ... | A 1,0; 2,0; 5,0 | |

- Ключ заказа

| | | | | |
|-------|---|------------|---|---|
| KA232 | - | AG02/S1/00 | - | |
| | | | - | A |

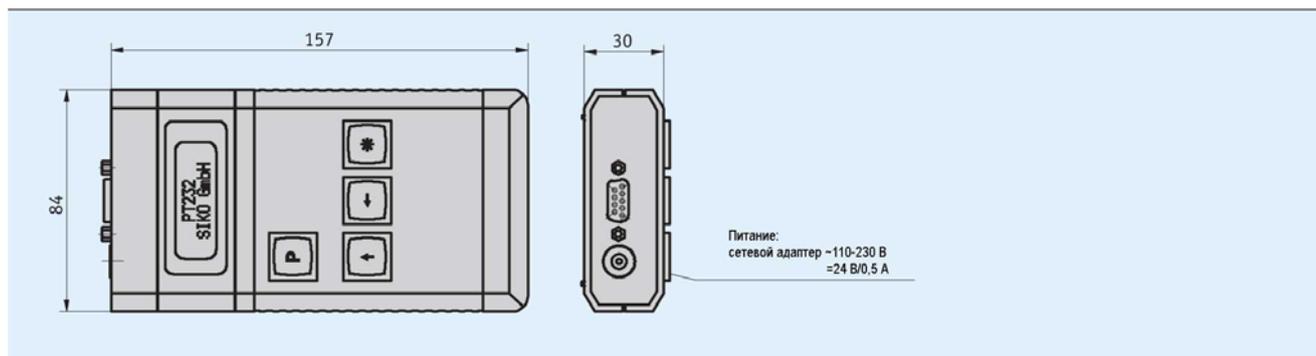
Комплект поставки: KA232

Программирующий прибор РТ485

Принадлежности

Особенности

- 2-строчный ЖК-дисплей с подсветкой и текстовой индикацией
- Простое обслуживание благодаря наглядной структуре меню
- Однозначное программирование и считывание параметров
- Непосредственное подключение с помощью кабельного адаптера КА485 к соответствующему конечному прибору



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|------------------------|---|---|
| Питание | =24 В, защита от перепутывания полярности | Низковольтный круглый разъем (5,5 мм внешний/2,1 мм внутренний диаметр) |
| Индикатор | Матричный ЖКИ, 2x12 знаков | С подсветкой |
| Температурный диапазон | 0...+50 ⁰ С | |

Назначение выводов

▪ Разъем питания

| Сигнал | Контакт |
|--------|------------|
| +UB | Внутренний |
| GND | Внешний |

▪ Разъем D-SUB

| Сигнал | Контакт |
|--------|---------------|
| +UB | 1 |
| DÜA | 3 |
| GND | 5 |
| DÜB | 8 |
| | 2, 4, 6, 7, 9 |

Заказ

▪ Ключ заказа

РТ485

Комплект поставки: РТ485, информация для пользователя, сетевой адаптер ~110...230 В

Принадлежности:
Кабельный адаптер КА485

стр. 43

Дополнительная информация:
Общая информация и области применения

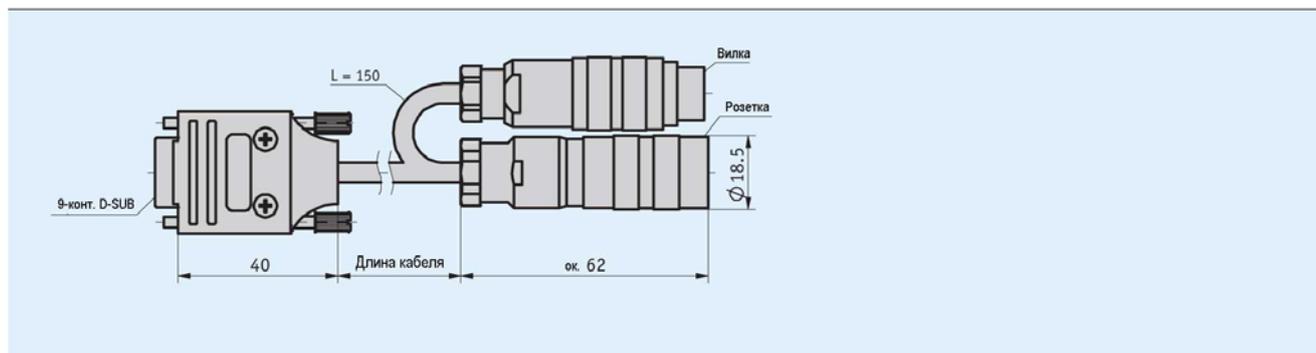
стр. 4

Кабельный адаптер КА485

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное подключение
- Длины кабелей до 5м



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PVC | |
| Температурный диапазон | -30...+80°C | |

Назначение выводов

- KV02S0

| Номер провода | Контакт |
|---------------|---------|
| 1 (черный) | 1 |
| 2 (черный) | 2 |

Заказ

- Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|------------------|-------------------|-----------------|------------|
| Длина кабеля [м] | ... | A 1,0; 2,0; 5,0 | |

- Ключ заказа

KA485 - AG02/S3/00 - - OS
A

Комплект поставки: КА485

Матрица продукции и заказа ответных частей разъемов

Принадлежности

Принадлежности для DriveLine

▪ Матрица ответных частей разъемов

Для сервоприводов семейства DriveLine имеются ответные части разъемов. Назначение выводов Вы найдете на страницах продукции соответствующего привода.

| | | | | | Сервоприводы | | | | | | | | | |
|---|-----------------|----------|---------------|-------|--------------|------------|------------|------------|--------------|------------|--------------|--------------|------------|--|
| | | | | | AG01 | AG01 | AG02 | AG02 | AG02 | AG03 | AG03 | AG04B | AG12 | |
| | | | | | инкремент. | аналоговый | инкремент. | аналоговый | полевая шина | инкремент. | полевая шина | полевая шина | инкремент. | |
| Рис. | Число контактов | Ø кабеля | Данные заказа | | | | | | | | | | | |
| Ответные части разъемов, прямые | | | | | | | | | | | | | | |
| Датчик/цифровые входы | 1 | 7 | 4...6 | 76141 | | | | • | | | | | • | |
| Датчик | 2 | 12 | 6...8 | 76572 | | | • | | • | | | | • | |
| Датчик | 3 | 8 | 3,5...5 | 81351 | • | | • | | | | | | | |
| Потенциометр | 3 | 3 | 3,5...5 | 81487 | | • | | | | | | | | |
| Двигатель/сеть | 1 | 3 | 4...6 | 82182 | | | • | • | • | | | | • | |
| Двигатель | 3 | 4 | 3,5...5 | 83447 | • | • | | | | | | | | |
| Датчик | 4 | 8 | 6...8 | 83525 | | | | | | • | | | | |
| Сеть | 4 | 4 | 6...8 | 83526 | | | | | | • | • | | | |
| Контроллер двигателя | 5 | 8 | 6...8 | 83527 | | | | | | • | | | | |
| Profibus IN | 6 | 5 | 6...8 | 83991 | | | | | • | | | • | | |
| Profibus OUT | 7 | 5 | 6...8 | 83992 | | | | | • | | | • | | |
| Ответные части разъемов, угловые | | | | | | | | | | | | | | |
| Цифровые входы | 8 | 7 | 4...6 | 78088 | | | | • | | | | | • | |
| Датчик | 8 | 12 | 6...8 | 79666 | | | • | | • | | | | • | |
| Двигатель/сеть | 8 | 3 | 4...6 | 81363 | | | • | • | • | | | | • | |
| Двигатель | 9 | 4 | 3,5...5 | 82247 | | • | | | | | | | | |
| Потенциометр | 9 | 3 | 3,5...5 | 82366 | | • | | | | | | | | |
| Profibus IN | 10 | 5 | 4...8 | 82804 | | | | | • | | | • | | |
| Profibus OUT | 11 | 5 | 4...8 | 82805 | | | | | • | | | • | | |
| CANopen IN | 10 | 5 | 4...8 | 83006 | | | | | • | | | | | |
| CANopen OUT | 11 | 5 | 4...8 | 83007 | | | | | • | | | | | |
| Разъемы - заглушки шин, прямые | | | | | | | | | | | | | | |
| Profibus | 12 | 5 | | 82816 | | | | | • | | | | | |
| CAN-Bus | 13 | 5 | | 82815 | | | | | • | | | | | |

Заказ

- Ключ заказа (см. матрицу продукции)

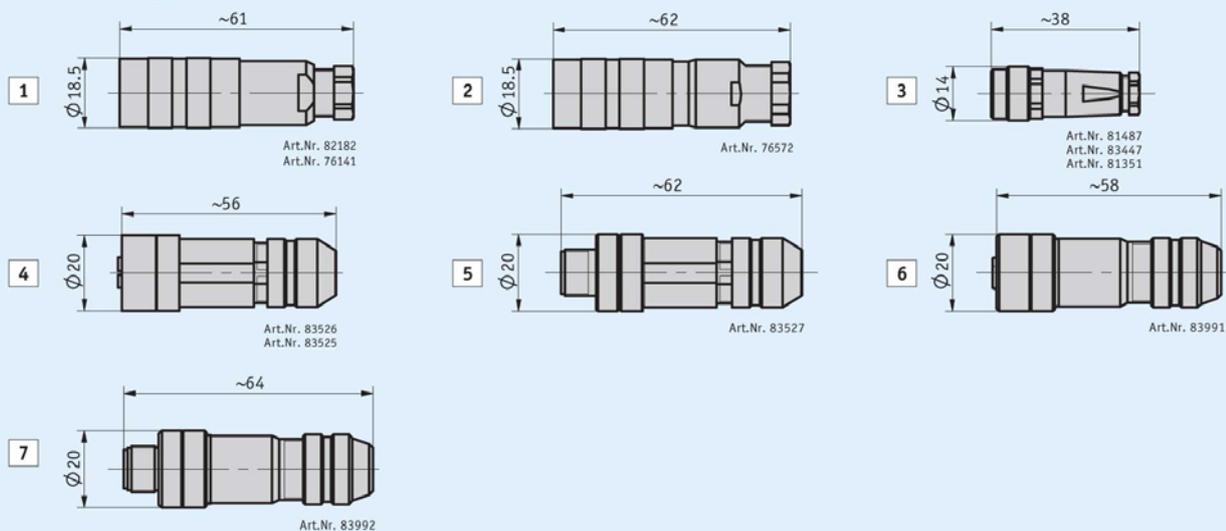
Особенности

- Ответные части разъемов прямые
- Ответные части разъемов угловые
- Разъемы - заглушки шин, прямые

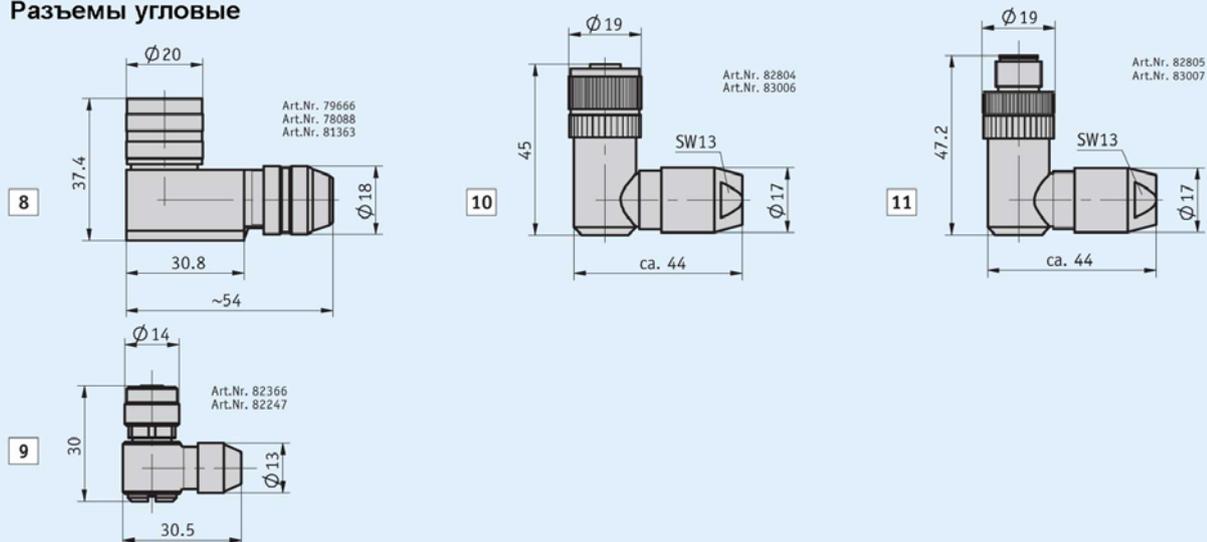


В свинченном состоянии
расстояние до прибора
увеличивается примерно на 3 мм

Разъемы прямые



Разъемы угловые



Разъемы - заглушки шин прямые



Матрица продукции - кабельные удлинители

Принадлежности

Принадлежности DriveLine

▪ Матрица кабельных удлинителей

Для сервоприводов семейства DriveLine имеются кабельные удлинители.
Соответствующее назначение выводов Вы найдете на страницах продукции
(см. Матрицу)

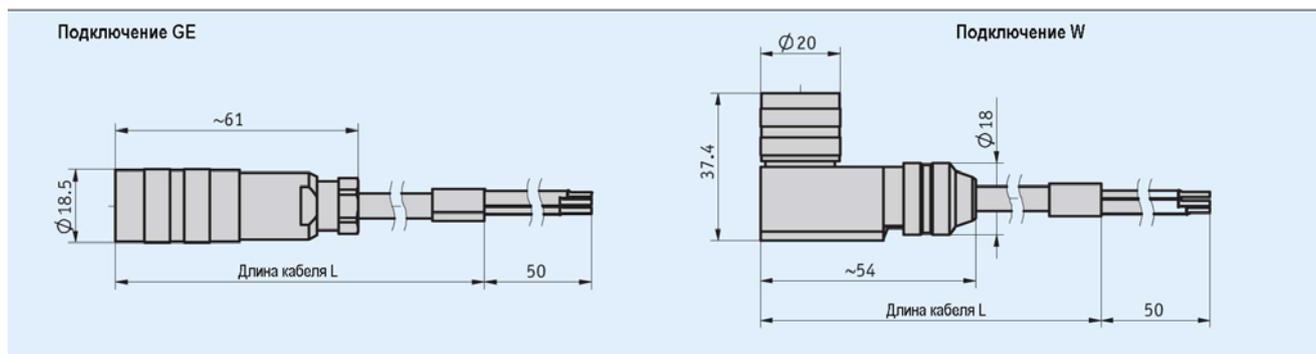
| | | | Сервоприводы | | | | | |
|-----------------------------|--------------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------|
| | | | AG01 инкремент. | AG01 аналоговый | AG02 инкремент. | AG02 аналоговый | AG02 полевая шина | AG12 инкремент. |
| Стр. | Оболочка кабеля | Изделие | | | | | | |
| Кабельные удлинители | | | | | | | | |
| 47 | PVC | KV02S0 | | | • | • | • | • |
| 48 | PUR | KV03S0 | | • | | | | |
| 49 | PVC | KV04S0 | • | • | | | | |
| 50 | PUR | KV07S0 | | | | • | | |
| 51 | PVC | KV08S0 | • | | • | | | |
| 52 | PUR | KV12S0 | | | • | | • | • |

Кабельный удлинитель KV02S0

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное соединение
- Длина кабеля до 20 м



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PVC | |
| Температурный диапазон | -30...+80 °C | |

Назначение выводов

- KV02S0

| Номер провода | Контакт |
|---------------|---------|
| 1 (черный) | 1 |
| | 2 |
| 2 (черный) | 3 |

Заказ

- Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|--------------|-------------------|----------|---------------------------------|
| Подключение | GE | A | Прямой разъем Угловой разъем |
| | W | | |
| Длина кабеля | ... | B | 1...20 м, с шагом 1 м |

- Ключ заказа



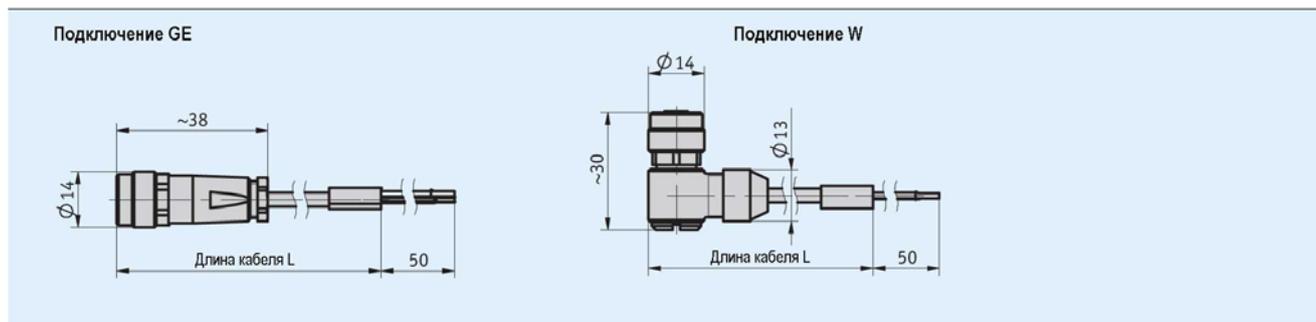
Комплект поставки: KV02S0, информация для пользователя

Кабельный удлинитель KV03S0

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное соединение
- Длина кабеля до 20 м



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PUR | |
| Температурный диапазон | -30...+80 °C | |

Назначение выводов

- KV03S0

| Цвет провода | Контакт |
|--------------|---------|
| Коричневый | 1 |
| Зеленый | 2 |
| Белый | 3 |

Заказ

- Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|--------------|-------------------|----------|-----------------------|
| Подключение | GE | A | Прямой разъем |
| | W | | |
| Длина кабеля | ... | B | 1...20 м, с шагом 1 м |

- Ключ заказа



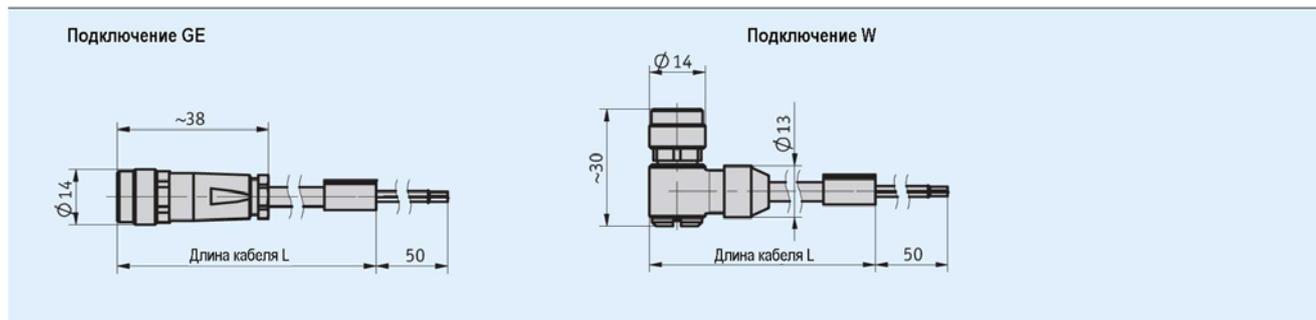
Комплект поставки: KV03S0, информация для пользователя

Кабельный удлинитель KV04S0

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное соединение
- Длина кабеля до 20 м



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PVC | |
| Температурный диапазон | -30...+80 °C | |

Назначение выводов

- KV04S0

| Цвет провода | Контакт |
|--------------|---------|
| Белый | 1 |
| Коричневый | 2 |
| Зеленый | 3 |
| Желтый | 4 |

Заказ

- Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|--------------|-------------------|----------|-----------------------|
| Подключение | GE | A | Прямой разъем |
| | W | | |
| Длина кабеля | ... | B | 1...20 м, с шагом 1 м |

- Ключ заказа



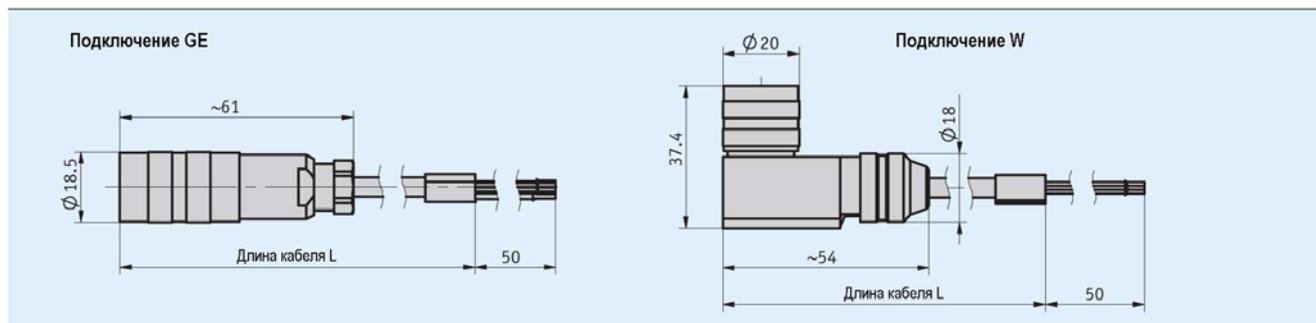
Комплект поставки: KV04S0, информация для пользователя

Кабельный удлинитель KV07S0

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное соединение
- Длина кабеля до 20 м



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PUR | |
| Температурный диапазон | -30...+80 °C | |

Назначение выводов

- KV07S0

| Цвет провода | Контакт |
|--------------|---------|
| Белый | 1 |
| Коричневый | 2 |
| Зеленый | 3 |
| Желтый | 4 |

| Цвет провода | Контакт |
|--------------|---------|
| Серый | 5 |
| Розовый | 6 |
| Голубой | 7 |

Заказ

- Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|--------------|-------------------|----------|--|
| Подключение | GE W | A B | Прямой разъем Угловой разъем Не для KV12S1 |
| Длина кабеля | ... | B | 1...20 м, с шагом 1 м |

- Ключ заказа



Комплект поставки: KV07S0, информация для пользователя

Кабельный удлинитель KV08S0

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное соединение
- Длина кабеля до 20 м



Подключение GE



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PVC | |
| Температурный диапазон | -30...+80 °C | |

Назначение выводов

▪ KV08S0

| Цвет провода | Контакт | Цвет провода | Контакт |
|--------------|---------|--------------|---------|
| Белый | 1 | Серый | 5 |
| Коричневый | 2 | Розовый | 6 |
| Зеленый | 3 | Голубой | 7 |
| Желтый | 4 | Красный | 8 |

Заказ

▪ Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|--------------|-------------------|-------------------------|------------|
| Длина кабеля | ... | A 1...20 м, с шагом 1 м | |

▪ Ключ заказа



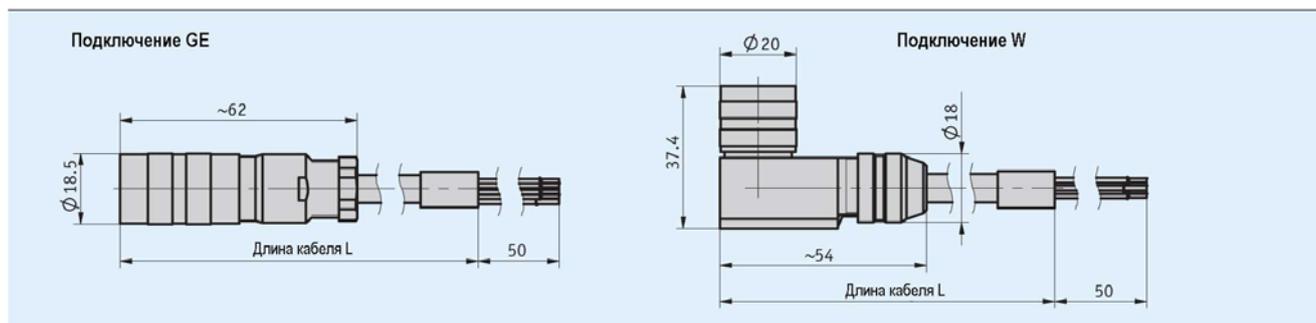
Комплект поставки: KV08S0, информация для пользователя

Кабельный удлинитель KV12S0

Принадлежности

Особенности

- Готовое кабельное соединение
- Длина кабеля до 20 м



Механические характеристики

| Параметр | Технические данные | Дополнение |
|--------------------------|--------------------|------------|
| Материал оболочки кабеля | PUR | |
| Температурный диапазон | -30...+80 °C | |

Назначение выводов

▪ KV12S0

| Цвет провода | Контакт | Цвет провода | Контакт |
|--------------|---------|----------------|---------|
| Голубой | A | Красно-голубой | G |
| Фиолетовый | B | Белый | H |
| Зеленый | C | Серо-розовый | J |
| Красный | D | Серый | K |
| Желтый | E | Черный | L |
| Розовый | F | Коричневый | M |

Заказ

▪ Таблица заказа

| Параметр | Данные для заказа | Варианты | Дополнение |
|--------------|-------------------|----------|-----------------------|
| Подключение | GE | A | Прямой разъем |
| | W | | Угловой разъем |
| Длина кабеля | ... | B | 1...20 м, с шагом 1 м |

▪ Ключ заказа



Комплект поставки: KV12S0, информация для пользователя